

# 新北市藝游

2022 Oct. 10月號



## 2022 新北市美術館移地行動

淡水古蹟博物館  
邱承宏、陳科廷、陳淑燕、陳聖文

板橋435藝文特區  
法咪咪、莊志維

# X

SENSING NATURE

## 435 聚落藝術家年度展覽

大橋頭藝術工作室、孟施甫  
Empty Art Collective  
不廢跨村工作室  
王怡婷、謝懷賢、廖昭豪  
十一百造設計、近藤福、駱瑜

10.8 Sat - 12.6 Tue



한국어

## 커버 스토리



### 신베이시 미술관 2022 이동 프로젝트 — XOXO 우리와 자연의 거리

다한 하천 옆에 위치한 신베이시 미술관은 올해 「신베이시 미술관 이동 프로젝트」를 기획해 신베이 박물관 패밀리와 협력하여 유역 옆에 위치한 신베이 지역을 탐색하고 동시에 강과 함께 해온 역사를 예술로 풀면서 거슬러 올라가는 「XOXO 우리와 자연의 거리」 전시회를 2022년 10월 8일부터 단수가 고적 박물관과 반차오 435 아트존 두 곳에서 동시에 개최합니다.

디멘션 (Dimension) 예술 기금회에 기획을 위탁하고 16개 팀의 예술가를 초청하



는 이번 전시에서는 생태 순환, 지속가능한 환경, 기억 속의 풍경, 도시의 기억 및 커뮤니티 미디어 등 다양한 주제를 통해 지방과 역사의 흐름을 함께 느낄 수 있습니다.

#### 생태 순환 X 지속가능한 환경 X 기억 속의 풍경

이번 전시는 4명의 예술가 작품이 단수가 고적 박물관 세관 부두 B동과 야외 잔디밭에 전시됩니다. 추청홍의 작품 《나뭇가지 끝에 서 있는 빛》은 해안가에서 주워온 붉은 벽돌을 가지고 지상현저에서의 상상력으로 강물과의 또 다른 특수한 관계를 재구성합니다. 천수연의 작품 《산의 기억을 품고 우리는 이곳에서 만나 바람을 맞으며 항해하네》는 단수가 출해구에서 베이스 하천 상류 핑린을 되돌아보고, 단수가항 역사와 핑린의 선조를 표

으로 삼아 대나무 뚝과 물고기 떼가 바람을 맞으며 나아가는 모습을 표현합니다. 천성원문의 작품 《와여우와여우섬 — 물새와 홍수림》은 실제 답사를 통해 홍수림과 물새의 생태를 주제로 작품이 생태 본연의 순환으로 돌아가게 합니다. 또한, 단수가항 상류에 위치한 베이스 하천은 주민들의 자발적인 수질 보호 운동과 관련 수원지 보호법령 하에서 핑린구의 현지 생활 및 환경에 깊은 영향을 미치고 있습니다. 천커팅은 핑린 실험 중학교 학생과 주민들을 초청해 유역과 공생하는 경험 및 기억을 표현하는 《기억 속의 합류 — 베이스 하천의 공생 이야기》를 함께 창작합니다.

#### 도시의 기억 X 커뮤니티 미디어 X 신체 지각

전시회는 반차오 435 아트존에서도 동시에 열리며 12개 팀의 예술가 작품이 전시됩니다.

왕즈야 웨이 작품 구역의 《In the Progress》에서 함께 산책/강 그림》은 친구를 초대하여 강에 대한 기억과 상상을 그렸습니다. 국제적 인플루언서 파미미의 작품 《파미미의 추억 FAMEME's ME-dia》는 용핑 고등학교와 신푸 중학교의 교내 순회 공연을 기록하고 있습니다.

또한 435개 마을의 예술가를 초청하여 연합 공동 전시회를 개최합니다. 지역에 기반을 둔 10개 팀의 입주 예술가들이 도



시에서 직접 경험한 다양한 생활상을 다양한 관점에서 창작의 영감으로 독특하게 표현했습니다.

전시 기간에는 여러 차례의 워크숍과 강연이 기획되어 있으므로 신베이시 미술관 페이스북을 팔로우하세요.

#### 신베이시 미술관 2022 이동 프로젝트 — XOXO 우리와 자연의 거리

- 10/08-12/06
- 단수가 세관 부두와 야외광장 반차오 (板橋) 435 아트 존
- 02-2959-6020
- www.facebook.com/ntcart.museum



## 편집자의 선택



### 2022 신베이시 군인마을 문화축제 - 새로운 시대

10월 15일부터 5주 연속 주말 반차오 435 아트존에서는 아트존의 연말 합동 공연 - 도시의 추억과 신체적 감지를 통해 포스트 코로나 시대를 맞이하여 아트존에 입주한 예술문화 단체 6개 팀의 공연 예술에 대한 다양한 창작 에너지를 지속적으로 알아볼 수 있습니다.

「435 도시 예술 추억의 현장」 예술문화 단체는 몸과 마음 속에 간직된 기억과 지각을 ESP-I 퍼포밍 아트 그룹의 《리얼리티 음향》, 컨템포러리 레전드 극장의 《경극 여성 역할극 모음》 공연, 타이완 완구 박물관의 《다 함께 즐기는 반차오 — 도시 추억 대탐색》, 멀티 엑스 극장의 《도시 여행자》, 신상 창작극단의 《춤 기여》, 뫼비우스의 띠 극장의 《체크인, 도시 출입 ing》, 몰입형 사운드 극장의 《철도의 해마》를 포함하는 실질적 극장 공연, 사운드 인터랙티브 워크숍, 신체 공연 워크숍 등 다양한 창작 형식을 통해, 참여자의 창의성을 끌어내고 자신의 오감 체험을 더욱 깊이 찾아내도록 이끌어낸 후, 이러한 몸과 마음의 지각을 기억과 결합시킵니다. 435 반차오 아트존에 몰입해 보세요, 신베이시 반차오구가 435 아트존 전체를 추억의 장소로 만들어 드립니다.



- 10/15-11/13
- 반차오 (板橋) 435 아트 존
- 02-2969-0366
- www.435.culture.ntpc.gov.tw



### 수린 예술문화센터 2022년도 특색 프로그램—2022 수린 점프 : 위 아일랜드 댄스 페스티벌

올해 3년째를 맞이하는 수린 아트 센터의 특별 프로그램 「수린 점프: 위 아일랜드 댄스 페스티벌」은 바우 극장의 기획 및 실행 지원 하에, 『다 함께 댄싱』을 핵심으로 국내외 예술가 및 연사 20명을 모시고 댄스의 다양한 측면을 통해 다양한 계층을 만족시킬 수 있는 흥미진진한 일련의 이벤트를 설계하였습니다. 춤의 매력으로 사람들의 마음을 하나로 모을 수 있기를 바라며, 다 함께 즐기는 댄스를 통해 수린을 예술 친화적 댄스 기지로 조성할 것입니다. 공연 프로그램 《몸은 나의 명함》에서는 16명의 예술가가 장장 6.5시간 동안 2번의 마라톤 형식 공연을 선보입니다.

16회의 초호화 바다 워크숍은 대중, 전문가, 노년층 등 3대 대상을 위한 다양한 프로그램이 포함되고, 다양한 민족의 춤 및 신체에 대한 요구사항을 만족시켜 드립니다.

2회의 강좌에서는 무용 평론과 무용 구성에 대한 지식 측면을 분석합니다. 또한 「듣기」를 통해서도 무용을 이해할 수 있는데, 《예술가와의 대면》 팟캐스트를 통해 예술가들의 춤에 대한 열정을 들을 수도 있습니다. 친근하고 새로우며 성의 있게 준비된 흥미진진한 춤의 향연을 함께 즐길 많은 분들의 참여를 바랍니다.



- 10/24-11/06
- 수린 예술 문화 센터
- 02-2929-8830
- www.culture.ntpc.gov.tw/shulin\_artcenter\_chi



### 신베이 시립 스산항 박물관



- ☑ 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-2619-1313
- 📍 신베이지 바리구 보우관로 200 호
- 🚇 지하철 → 지하철 단수이역 1 번 출구 → 페리 → 흥 13 번 버스 → 스산항 박물관 .

📅 금일부터 2023/02/12  
고고학 및 현대 철 예술

### 신베이 시립 잉거 도자기 박물관



- ☑ 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-8677-2727
- 📍 신베이지 잉거구 원화로 200 호
- 🚇 버스 → 타이베이 여객 702, 917, 981, 851 번이나 타오위안 여객 5005 번을 타고 「도자기 박물관」에서 하차합니다 .

📅 금일부터 2023/04/16  
2022 타이완 국제 도예 비엔날레

### 신베이지립 황금박물관



- ☑ 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-2496-2800
- 📍 신베이지 루이팡구 진과스 진광로 8 호
- 🚇 기차 → 타이베이에서 동부간선 이란 , 화리엔 방향 기차를 타고 루이팡역에서 하차한 후 , 루이팡 경찰국 옆 구민광장까지 도보로 약 100 미터를 걸어가서 지룽여객 (788) 을 타고 진과스로 갑니다 .

### 홍마오청



- ☑ 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-2623-1001
- 📍 신베이지 단웨이구 중정로 28 항 1 호
- 🚇 MRT → 단수이역은 종착역으로 , 하차한 후에 흥 26 (저상버스 ; low floor bus) 혹은 836 (주말과 공휴일만 운행) 혹은 857 을 타면 바로 「홍마오청역」에 닿는다 .

📅 금일부터  
단수이 개항 후 유일한 승리, 바다에 남은 선박

### 신베이지 핑린 찻잎 박물관



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-2665-6035
- 📍 신베이지 핑린구 수이더리 수이송치컹 19-1 호
- 🚇 버스 → 신디엔 지하철역에서 핑린 방향의 923 번 버스를 탑승할 수 있습니다 .

📅 금일부터 2023/05/08  
차 문화 예술 특별전

### 신베이지 국립 고적 임가화원



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 NT\$80
- ☎ 02-2965-3061#23
- 📍 신베이지 반차오구 시먼가 9 호
- 🚇 지하철 → 지하철 반난선을 타고 푸중역 1 번 출구로 나온 후 , 푸중로를 따라 약 200 미터를 전진하고 , 원창가에서 우회전하여 끝까지 걸어 가면 임가화원에 도착하며 , 도보로 약 15 분 정도 소요됩니다 .

### 푸중 15



- ☑ 09:30-18:30 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 Free
- ☎ 02-2968-3600#211
- 📍 신베이지 반차오구 푸중로 15 호
- 🚇 버스 → 「 푸중역 」, 「 반차오구 행정사무소역」에서 내린 후 도보로 약 3 분이면 도착합니다

📅 금일부터  
이미지 큐브

### 반차오 (板橋) 435 아트 존



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 째주 월요일 휴관)
- 📍 Free
- ☎ 02-2969-0366
- 📍 신베이지 반차오구 중정로 435 호
- 🚇 지하철 → 반난선 (블루 라인) 을 타고 신푸역에서 하차한 후 , 4 번 출구로 나와 우회전하여 횡단보도를 건넌다 . 원화로 2 단 182 항 입구까지 직진해서 우회전한 후 약 3 분간 직진하면 도착합니다 .

📅 10/15-11/13  
2022 신베이지 군인마을 문화축제 - 새로운 시대

### 신베이지 예술문화센터



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 째주 월요일 휴관)
- 📍 Free
- ☎ 02-2253-4417
- 📍 신베이지 반차오구 장징로 62 호
- 🚇 반난선 (블루 라인) 을 타고 신푸역에서 하차한 후 , 4 번 출구로 나와 우회전하여 횡단보도를 건넌다 . 원화로 2 단 182 항 입구까지 직진해서 우회전한 후 약 3 분간 직진하면 도착합니다 .

📅 10/05-10/23  
동방, 응시 — 2022 리이한 서화예술 창작전

### 신장 (新莊) 문화예술센터



- ☑ 09:00-17:00, (매월 첫 째주 월요일 휴관)
- 📍 Free ☎ 02-2276-0182#101
- 📍 신베이지 신장구 중핑로 133 호
- 🚇 지하철 반난선을 타고 신푸역에서 하차한 후 , 5 번 출구로 나와서 805 번으로 갈아타고 「 신타이 수영장역」에서 하차합니다 . 블루 18, 813, 845, 918 번으로 갈아타고 「 신장 고등학교역」에서 하차합니다 .

📅 금일부터 10/29  
2022 신장 전통 공연 예술

### 신베이지 미려용안 (美麗永安) 예술문화센터



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 째주 월요일 휴관)
- 📍 Free
- ☎ 02-2929-8830
- 📍 신베이지 중허구 중허로 390 호 2 층
- 🚇 지하철 오렌지 라인을 타고 용안시장역에서 하차합니다 .

📅 10/06-11/21  
별빛 아래의 토양 — 신베이지 용안 아트 센터 및 와코 앤젤 갤러리 7 인 연합전

### 수린 예술문화센터



- ☑ 공연장 개방시간 : 공연 시작 60 분 전에 티켓을 확인한 후 로비로 입장하셔야 하고 , 객석 입장은 공연 시작 30 분 전부터 시작됩니다 .
- ☎ 02-2682-0035
- 📍 신베이지 수린구 수신로 40-8 호
- 🚇 수린 기차역 앞역 (종첵가) 출구 방향에서 좌회전하여 도보로 약 8 분 (슈타이 영화관 옆) .

📅 10/24-11/06  
수린 예술문화센터 2022 년도 특색 프로그램 — 2022 수린 점프 : 위 아일랜드 댄스 페스티벌

### 공군 산총 (三重) 1 층은



- ☑ 10:00-18:00 (매월 첫 째주 월요일 휴원)
- 📍 Free
- ☎ 02-2979-1815
- 📍 신베이지 산총구 정이난로 86 항
- 🚇 「중허 (中和) 신루선 (新蘆線) - 회이룽 (迴龍) 선」을 타고 「 타이베이 (臺北橋) 다리」에서 내려 도보로 원화남로 (文化南路) → 푸더난로 (福德南路) → 정이난로 (正義南路) 86 항 (巷) 으로 이동하십시오 .

📅 금일부터 10/10  
2022 신베이지 군인마을 문화축제 - 새로운 시대

### 신베이지 우라이 (烏來) 타이야 (泰雅) 박물관



- ☑ 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 Free
- ☎ 02-2661-8162
- 📍 신베이지 우라이구 우라이리 우라이가 12 호
- 🚇 지하철 신덴선을 타고 종점인 신덴역에서 하차합니다 .

📅 금일부터  
화려하고 정교한 편직예술

### 신베이지 하카 (客家) 문화원구는



- ☑ 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 📍 Free
- ☎ 02-2672-9996
- 📍 신베이지 산샤구 룽언가 239 호
- 🚇 지하철 → 반난선을 타고 용닝역에서 내린 후 , 타이베이 여객 917 번으로 갈아타고 하카 문화원 구에서 하차합니다 .

📅 금일부터 10/23  
장인 정신 - 전통 공예전